

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/সিডি-৭/পার্ট-২২/২০১৬/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৬৬

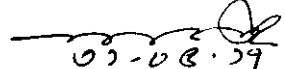
তারিখঃ ০২/০৫/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ডিজিএইচএস/অডিট/৬৭-৭৭/২০১৫/৫২৬, তাং- ২২/০৫/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষাস্ত্রে, ডাঃ মোঃ হারুনুর রশিদ (কোড নং-৩৫৫০৭), প্রাক্তন সিনিয়র কনসালটেন্ট (কার্ডিওলজি), ২৫০ শয্যা বিশিষ্ট জেনারেল হাসপাতাল, টাংগাইল এর বিরুদ্ধে কোন অগ্রিম/ খসড়া অনুচ্ছেদ অডিট আপত্তি পাওয়া যায়নি।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ মোঃ হারুনুর রশিদ এর বিরুদ্ধে ভবিষ্যতে কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তীর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


৩১-০৫-১৭
(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা। (দৃঃ আঃ- পরিচালক, অর্থ)

অনুলিপি সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। উপ সচিব, বাজেট অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৩। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা। (মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৪। তত্ত্বাবধায়ক, ২৫০ শয্যা বিশিষ্ট জেনারেল হাসপাতাল, টাংগাইল।
- ৫। ডাঃ মোঃ হারুনুর রশিদ (কোড নং-৩৫৫০৭), প্রাক্তন সিনিয়র কনসালটেন্ট (কার্ডিওলজি), ২৫০ শয্যা বিশিষ্ট জেনারেল হাসপাতাল, টাংগাইল।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/১ডি-৭/পাট-২৩/২০১৬/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৬৪

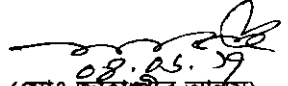
তারিখঃ ০৪/০৬/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ডিজিএইচএস/অডিট/৬এ-১০২/২০১৬/৫২৮, তাং- ২২/০৫/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষান্তে, ডাঃ রফিকুল ইসলাম (কোড নং-৩০৭৩৯), প্রাক্তন অধ্যাপক (চঃদাঃ), অর্থোসার্জারী বিভাগ, ময়মনসিংহ মেডিকেল কলেজ, ময়মনসিংহ এর বিরুদ্ধে কোন অগ্রিম/ খসড়া অনুচ্ছেদ অডিট আপত্তি পাওয়া যায়নি।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ রফিকুল ইসলাম এর বিরুদ্ধে ভবিষ্যতে কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তীর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা। (দৃঃআঃ- পরিচালক, অর্থ)

অনুলিপি সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। অধ্যক্ষ, ময়মনসিংহ মেডিকেল কলেজ, ময়মনসিংহ।
- ৩। উপ সচিব, বাজেট অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৪। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা। (মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৫। ডাঃ রফিকুল ইসলাম (কোড নং-৩০৭৩৯), প্রাক্তন অধ্যাপক (চঃদাঃ), অর্থোসার্জারী বিভাগ, ময়মনসিংহ মেডিকেল কলেজ, ময়মনসিংহ।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/ডি-৭/পার্ট-২১/২০১৬/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৬৬


তারিখঃ ০৪/০৫/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ১। ডিজিএইচএস/অডিট ছাড়পত্র/৬এ-৭৭/২০১৫/৯০০, তাং- ২৫/০৯/১৬ইং।
২। মমেকহা/প্রশাঃ/অডিট ছাড়/২০১৭/১৯৩১২, তাং- ১১/০৫/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকদ্বয়ে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষান্তে, ডাঃ মোঃ তাজুল ইসলাম এর বিরুদ্ধে উপজেলা স্বাস্থ্য কমপ্লেক্স, মুক্তাগাছা, ময়মনসিংহ কর্মকালীন ২০১১-১৩ আর্থিক সালে স্থানীয় ও রাজস্ব অডিট অধিদপ্তর কর্তৃক “বাজেট বরাদ্দ অপেক্ষা ১৭,৫৯,২১৭/- টাকা অতিরিক্ত ব্যয়” সংক্রান্ত ১টি অডিট আপত্তি উত্থাপিত হয়েছিল। উক্ত আপত্তি ইতোমধ্যে স্থানীয় ও রাজস্ব অডিট অধিদপ্তরের নিষ্পত্তি পত্র নং- ৫৫৫, তাং- ০৯/০৫/১৭ মাধ্যমে নিষ্পত্তি হয়েছে।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ মোঃ তাজুল ইসলাম এর বিপরীতে আর কোন অনিষ্পন্ন অডিট আপত্তি না থাকায় এবং ভবিষ্যতে তাঁর বিরুদ্ধে নতুন কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তাঁর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে কোন কর্তন ব্যতিরেকে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা। (দৃঃ আঃ- পরিচালক, অর্থ)

অনুলিপি সদয় জ্ঞাতার্থে ও কার্যার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। পরিচালক, ময়মনসিংহ মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, ময়মনসিংহ।
- ৩। উপ সচিব, বাজেট অধিশাখা, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ৪। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা। (মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৫। ডাঃ মোঃ তাজুল ইসলাম (কোড নং-৩৫৫১৭), প্রাক্তন উপ পরিচালক, ময়মনসিংহ মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, ময়মনসিংহ।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/সিবি-স/পার্ট-১২/২০১৫/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৭২


তারিখঃ ০৬/০৬/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ডিজিএইচএস/অডিট ছাড়পত্র/৬এ-১৩০/১৬/৪৭৩, তাং- ০৩/০৫/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষান্তে, ডাঃ গওস নেওয়াজ (কোড নং-৩৬৮০৬), প্রাক্তন সহকারী পরিচালক (প্রশাসন), শের-ই-বাংলা মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, বরিশাল এর বিরুদ্ধে কোন অগ্রিম/ খসড়া অনুচ্ছেদ অডিট আপত্তি পাওয়া যায়নি।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ গওস নেওয়াজ এর বিরুদ্ধে ভবিষ্যতে কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা তাঁর নিকট সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তঁর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


০৬.০৬.১৭
(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা
(দঃআঃ- পরিচালক, অর্থ)।

অনুলিপি সদয় কার্যার্থে ও জ্ঞাতার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ২। পরিচালক, শের-ই-বাংলা মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, বরিশাল।
- ৩। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
(মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৪। ডাঃ গওস নেওয়াজ(কোড নং-৩৬৮০৬), প্রাক্তন সহকারী পরিচালক (প্রশাসন), শের-ই-বাংলা মেডিকেল কলেজ হাসপাতাল, বরিশাল।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/১বি-১/পাট-৯/২০১৩/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৭৬

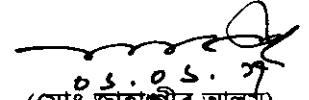
তারিখঃ ০৬/০৬/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ডিজিএইচএস/অডিট ছাড়পত্র/৬এ-১৩১/১৬/৪৪৯, তাং- ২৭/০৪/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্ব স্মারকে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষান্তে, ডাঃ মোঃ নওশের আলী (কোড নং-৩৪৯৪৮), প্রাক্তন সহকারী পরিচালক, ২৫০ শয্যাবিশিষ্ট হাসপাতাল, পটুয়াখালী এর বিরুদ্ধে কোন অগ্রিম/ খসড়া অনুচ্ছেদ অডিট আপত্তি পাওয়া যায়নি।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ মোঃ নওশের আলী এর বিরুদ্ধে ভবিষ্যতে কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা তাঁর নিকট সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তাঁর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা
(দৃঃআঃ- পরিচালক, অর্থ)।

অনুলিপি সদয় কার্যার্থে ও জ্ঞাতার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ✓ ২। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
(মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৩। সহকারী পরিচালক, ২৫০ শয্যাবিশিষ্ট হাসপাতাল, পটুয়াখালী।
- ৪। ডাঃ মোঃ নওশের আলী (কোড নং-৩৪৯৪৮), প্রাক্তন সহকারী পরিচালক, ২৫০ শয্যাবিশিষ্ট হাসপাতাল, পটুয়াখালী।

গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার
স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়
স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ
আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট ইউনিট(এফএমএইউ)
বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
www.mohfw.gov.bd

নং- স্বাপকম/অডিট/১বি-১/পার্ট-১০/২০১৫/অডিট ছাড়পত্র/ ৫৭৪

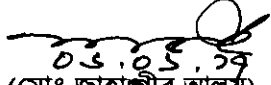
তারিখঃ ০৬/০৬/২০১৭ খ্রিঃ।

বিষয়ঃ অডিট ছাড়পত্র প্রদান।

সূত্রঃ ডিজিএইচএস/অডিট ছাড়পত্র/৬৭-১৩১/১৬/৫০৪, তাং- ১৪/০৫/১৭ইং।

উপর্যুক্ত বিষয় ও সূত্রস্থ স্মারকে প্রাপ্ত প্রস্তাবের সাথে সংযুক্ত চাকুরী বিবরণী, প্রত্যাশিত শেষ বেতনের প্রত্যয়নপত্র, অডিট আপত্তির প্রত্যয়ন ও অন্যান্য কাগজপত্র মতে মন্ত্রণালয়ে রক্ষিত অডিট আপত্তি সংশ্লিষ্ট নথি পরীক্ষান্তে, ডাঃ মোঃ নিজাম উদ্দিন (কোড নং-৩২০২৫), প্রাক্তন সিনিয়র কনসালটেন্ট (বক্ষব্যাধি), ওএসডি, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, সংযুক্তঃ জেনারেল হাসপাতাল, বরিশাল এর বিরুদ্ধে কোন অগ্রিম/ খসড়া অনুচ্ছেদ অডিট আপত্তি পাওয়া যায়নি।

২। এমতাবস্থায়, ডাঃ মোঃ নিজাম উদ্দিন এর বিরুদ্ধে ভবিষ্যতে কোন অডিট আপত্তি উত্থাপিত হলে বা তাঁর নিকট সরকারের কোন পাওনা প্রমাণিত হলে তা তিনি/তাঁর উত্তরাধিকারী উত্থাপিত অডিট আপত্তি নিষ্পত্তি/সরকারের পাওনা টাকা পরিশোধ করতে বাধ্য থাকবেন শর্তে অডিট ছাড়পত্র প্রদান করা হল।


০৬.০৬.১৭
(মোঃ জাহাঙ্গীর আলম)
হিসাবরক্ষণ কর্মকর্তা
ফোনঃ ৯৫৪৫৭০৬।

মহাপরিচালক,
স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, মহাখালী, ঢাকা
(দৃঃআঃ- পরিচালক, অর্থ)।

অনুলিপি সদয় কার্যার্থে ও জ্ঞাতার্থেঃ

- ১। অতিরিক্ত সচিব (আর্থিক ব্যবস্থাপনা ও অডিট), স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
- ✓ ২। সিস্টেম এনালিস্ট, স্বাস্থ্য সেবা বিভাগ, স্বাস্থ্য ও পরিবার কল্যাণ মন্ত্রণালয়, বাংলাদেশ সচিবালয়, ঢাকা।
(মন্ত্রণালয়ের ওয়েবসাইটে প্রকাশের অনুরোধসহ)
- ৩। সিভিল সার্জন কাম তত্ত্বাবধায়ক, জেনারেল হাসপাতাল, বরিশাল।
- ৪। ডাঃ মোঃ নিজাম উদ্দিন(কোড নং-৩২০২৫), প্রাক্তন সিনিয়র কনসালটেন্ট (বক্ষব্যাধি), ওএসডি, স্বাস্থ্য অধিদপ্তর, সংযুক্তঃ জেনারেল হাসপাতাল, বরিশাল।